

Project Grant Agreement

* Program Information

Dua sua sua Titala							
Program Title	Strategic Research Institute Program for Korean Studies						
* Project Information							
Project No.			AKS	-2024-SRI-	2200001		
Project Title	Ko	orea and t	he Eastern Bloc	:: Past, Pre	sent, and	Future D	evelopment
Institution			Cl	narles Univ	versity		
Grant Amount			Total			1	750,000,000
(Unit: KRW)	1 st year	Research Grant		Indirect expenses		Sub- total	150,000,000
	2 nd year	Research Grant		Indirect expenses		Sub- total	150,000,000
	3 rd year	Research Grant		Indirect expenses		Sub- total	150,000,000
	4 th year	Research Grant		Indirect expenses		Sub- total	150,000,000
	5 th year	Research Grant		Indirect expenses		Sub- total	150,000,000
Project Period	To	otal	Jun	e 1, 2024 –	May 31, 20	29 <5 yea	irs>
	1 st	year	June 1, 2024 – May 31, 2025				
	2 ⁿ	d year	June 1, 2025– May 31, 2026				
	3 rd	year	June 1, 2026– May 31, 2027				
	4 th	year	June 1, 2027– May 31, 2028				
	5 th	year		June 1,	2028 – May	31, 2029	

* Project Report and Result Submission

Interim Report 2 nd year Within 10 months of Year 2 project Commence		Within 10 months of Year 1 project commencement	March 31, 2025
		Within 10 months of Year 2 project Commencement	March 31, 2026
		Within 10 months of Year 3 of project commencement	March 31, 2027
Interim Report 4 th year		Within 10 months of Year 4 project Commencement	March 31, 2028
Final Report 5 th year		Within 3 months of the end of project	August 31, 2029
Final Result		Within 2 years of the end of project	May 31, 2031

* Contracting Parties

For Grantor	For Grantee		
(AA) Funding Organization*	(BB) Project Administering Institution**		
The Academy of Korean Studies Acting President Lim, Chi-kyun	Agreed to: Charles University, Faculty of Arts Dean Eva Leheckova		
(signature)	(signature)		
(date) 2024-06-20	(date) 2024-06-17		
Korean Studies Promotion Service	(CC) Project Director***		
Acting Director Lee, Kang Hahn	Read and Acknowledged: Project Director		
(signature)	(signature)		
(date) 2024-06-18	(date) 2024-06-13		

^{* &}quot;(AA), Funding Organization": Korean Studies Promotion Service (KSPS) at The Academy of Korean Studies (AKS)

(AA), (BB), which acts on behalf of (CC), hereby make an Agreement as follows concerning the execution of the above-said project.

Article 1 (Project Objective and Content)

The project objective and content are the same as those contained in the project proposal which (CC) submitted to (AA) via (BB).

Article 2 (Project Implementation)

- ① Under the rights and responsibilities stipulated in the Guidelines for the Management and Operation of Academic Research Support Program for Humanities and Social Sciences ("the Guidelines"), (BB) and (CC) shall conduct the project in good faith in accordance with the project proposal. (BB) shall vouch for (CC)'s fulfillment of its obligation as stipulated in this Agreement.
- ② (CC) shall assume full responsibility for the performance of the project. (BB) shall supervise the implementation of the project and take the relevant administrative steps in a way that does not hamper the independence of the project.
- ③ Materials that are gathered through the related project shall be cleared of any legal problems with regard to academic usage (including disclosure and free transmission). All intellectual property rights should be respected and observed.

^{** &}quot;(BB), Project Administering Institution": A University (or institution) where the Project Director belongs to

^{*** &}quot;(CC), Project Director": A Project Director with responsibility in terms of fulfilling the requirements of this Agreement

Article 3 (Research Institute)

- (1) (BB) shall operate a research institute as the key body to carry out the project. The research institute shall be comprised of a project director as well as relevant faculty members, researchers, and administrative employees.
- ② (CC) shall serve as the director of research institute and assume responsibility for the overall operation and management of the research institute.

Article 4 (Funds Payment)

- ① (AA) shall pay the project funds to (BB) in accordance with what is stipulated in this Agreement. The indirect expenses will be paid within the project funds. However, the project funds can be changed in accordance with the government's budget situation and amendment to, or cancellation of, this Agreement as per Articles 16 and 17 herein taken into account.
- ② Indirect expenses should not exceed 10% of the "direct costs" and the ratio fixed at the time of signing this Agreement should be observed during the project period.
- ③ (BB) and (CC) shall input the Account Information into the KSPS Project Management System upon finalizing the agreement, and (CC) shall inform (AA) of the Account Information whenever (CC) submits the revised interim and stage reports.

Article 5 (Management and Use of Project Funds)

- (1) (BB) shall centrally manage the project fund under the Guidelines and establish an account exclusively for the project funds.
- ② If the deposit interest is accrued in the account, it shall be reinvested in the project or used only for similar purposes approved by (AA).
- (3) (BB) and (CC) shall use the project funds received under the foregoing Article 4 in accordance with the Guidelines and according to Appendix 1 (Standards in Calculating Itemized Expenses) attached to this Agreement. Any amount used in violation of what is stated in the foregoing sentence shall be retrieved.
- ④ Personnel expenses must be transferred into the participants' accounts in observance of the relevant local tax laws and shall not be jointly managed.
- ⑤ In the event of a multi-year project, (BB) and (CC) may have the balance of the project funds within the project period of a given year carried forward to the same project for the following year.
- ⑥ The project team may use outside support fund if it is not in breach of the purpose of this project, provided that the project team shall not be funded by other institutes at the same time for one and the same project and its sub-projects.
- (BB) and (CC) shall manage the grant independently and report the result of grant execution to (AA) transparently every year.
- The grant shall be executed within the project period according to the project proposal.
- (9) A project participant receiving personnel expense or allowance for research activities under the project shall not receive other allowance under the same project.
- (CC) and (BB) shall submit accounting records of project fund implementation within 3 months of conclusion of the project, and remaining project funds must be returned to (AA).

Article 6 (Interim Reports)

- ① (CC) shall submit an interim report to (AA) for evaluation and review of whether or not continued support for the Project is justified.
- ② Concerning the interim report stated in the foregoing ①, (CC) shall submit it to (AA) by way of (BB), using (AA)-provided form, at least two months in advance of the completion of the annual project period [Years 1, 2, and 4 of the project(except for Years 3 when stage evaluation is conducted)]. Concerning the deadline for submittal of the interim report stated in the foregoing sentence, (AA) may set it separately as required.
- 3 An interim report shall include the following documents:
 - 1. Interim report
 - 2. Project plan for the next year
 - 3. One copy of interim research outcomes
- ④ In the event of (CC)'s failure to submit the documents of the foregoing 6-③ within the deadline, (AA) can take measures such as suspending payment of project fund or collecting unspent, uncommitted project fund.
- ⑤ The results of the foregoing 6-③ may be uploaded to KSPS's online service (World Archives of Korean Studies, WAKS) to be shared with other researchers.

Article 7 (Interim Screening)

- ① Interim screening shall be made based on an interim report and project results submitted by (CC) to (AA) by way of (BB). Details, concerning the timing of evaluation and the results of evaluation, shall be fixed separately by (AA).
- ② Interim screening has a rating system of "Pass" or "Need for Scrutinized Evaluation." If (CC) receives a "Pass" rating, (AA) will authorize Continuance of project. If (CC) receives a "Need for Scrutinized Evaluation" rating, a stage of Scrutinized Evaluation will be arranged. The Scrutinized Evaluation has a rating system of "60 points or above" or "Below 60 points." If (CC) receives a rating of "60 points or above," (AA) will authorize Continuance of project. If (CC) receives a rating of "Below 60 points," (AA) will cease support for (CC).
- ③ With regard to a project for which provision of support has been stopped as required by evaluation results, (CC) shall submit the final report to (AA), using the (AA)-provided form, within 6 months of the day when (CC) received the notice about the stoppage of support from (AA).

Article 8 (Stage Report)

- ① (CC) shall submit a stage report to (AA) for evaluation and review of whether or not authorization of the project to proceed to the next stage is justified.
- ② Concerning the stage report stated in the foregoing 8-①, (CC) shall submit it to (AA) by way of (BB), using (AA)-provided form, at least two months in advance of the completion of Years 3 of the project. Concerning the deadline for submittal of the stage report stated in the foregoing sentence, (AA) may set it separately as required.
- ③ A stage report shall include the following documents:

- 1. Stage report
- 2. Project plan for the next stage
- 3. One copy of the stage research outcomes
- ④ In the event of (CC)'s failure to submit the documents of the foregoing 8-③ within the deadline, (AA) can take measures such as suspending payment of project fund or collecting unspent, uncommitted project fund.
- ⑤ The results of the foregoing 8-③ may be uploaded and open to KSPS's online service (World Archives of Korean Studies, WAKS) to be shared with other researchers

Article 9 (Stage Evaluation)

- ① Stage evaluation shall be made based on a stage report and project results shall be submitted by (CC) to (AA) by way of (BB). Details, concerning the timing of evaluation and the results of evaluation, shall be fixed separately by (AA).
- ② Stage evaluation has a rating system of "Adequate, Lacking, Fail". If (CC) gets either "Lacking" or "Fail" grade, (AA) will cease support for (CC).
- ③ With regard to a project for which provision of support has been stopped as required by evaluation results, (CC) shall submit the final report to (AA) by way of (BB), using (AA)-provided form, within 6 months of the day when (CC) received the notice about the cease of support from (AA).

Article 10 (Final Report)

- ① (CC) shall submit the following documents to (AA) by way of (BB) within 3 (three) months of the completion of the project period stipulated in this Agreement. In the event of failure to comply with what is stated in the foregoing sentence, (AA) may impose an additional monetary sanction for the project funds already paid and restrict (CC)'s application and participation in the Academic Research Support programs as stipulated in Articles 25 of the Guidelines.
 - 1. Final report
 - 2. Final accounting records of project fund implementation
 - 3. Project results
 - 4. Accumulated data of the project results
 - 5. Other project results stated in the Project Proposal
- ② For final report, (AA)-provided form shall be used.
- 3 Concerning the need to investigate the accounting settlement results submitted, (AA) may have (BB) submit relevant documentary evidences.

Article 11 (Final Evaluation)

Final evaluation shall be made based on a final report and project results submitted by (CC) to (AA) by way of (BB). Details, concerning the timing of evaluation and the results of evaluation, shall be fixed separately by (AA) in accordance with the 2022 Strategic Research Institute Program Application Guideline.

Article 12 (Public Disclosure of Final Project Results)

① (CC) shall finish publication of project results stated in the application guidelines and the project proposal within 2 years of completion of the project period and submit 3 copies of each to (AA). Books

or articles published within 6 months since the commencement of the research project will not be recognized as a result of the research project.

- ② Submission process of the final project results shall adhere to the Guidelines, Article 20. Any other matters shall meet the requirements in the Application Guideline and the provisions set forth in this Agreement.
- ③ When the final project results are published, (CC) must include the public disclosure statement marked below according to the Guidelines, Article 20. Any publications without the acknowledgement will not be recognized as a result of this research project.
- 4 In all public disclosures of research results, grantees shall not indicate any funding-wise support other than that of KSPS. In case of a book, the disclosure must be included in the publication's masthead.
- ⑤ In all public disclosures of project results obtained under this grant program, grantees must acknowledge AKS funding using the following statement:

1. In Korean

"이 논문(또는 저서 등 연구 결과물)은 대한민국 교육부와 한국학중앙연구원 (한국학진흥사업단)의 한국학전략연구소육성사업의 지원을 받아 수행된 연구임 (AKS-2024-SRI-2200001)."

2. In English

"This work was supported by the Strategic Research Institute Program for Korean Studies of the Ministry of Education of the Republic of Korea and the Korean Studies Promotion Service at the Academy of Korean Studies (AKS-2024-SRI-2200001)."

Article 13 (Failure to Submit Final Project Results)

- ① (CC) and project participants shall submit the project results within 3 months of the completion of the project stipulated in Article 12 of this Agreement. In the event of failure to comply with what is stated in the foregoing sentence, (AA) may impose an additional monetary sanction for the project funds already paid and restrict (CC)'s application and participation in the Academic Research Support programs as stipulated in Articles 25 of the Guidelines. However, when judged necessary, (AA) may lift the restrictive measures imposed on (CC) or project participants based on the results of separate evaluations of the letter of explanation and the overall performance in the project.
- ② If (CC) submits the project results after (AA)'s imposition of the restrictive measures stated in the foregoing 13-①, (AA) may lift the restrictive measures immediately or at a later date, to be separately determined based on the evaluation made of the relevant project

Article 14 (The Possession of the Project Results and Products)

- ① Any tangible results such as equipment and facilities acquired in the process of performing the project or derived as by- products of the project, and intangible results from the project such as the copy rights or the intellectual property rights of reports, shall be the possessions of (BB).
- ② The right for online transmission of Metadata shall jointly belong to (AA) and (BB). The scope of Metadata shall be fixed by (AA).

Article 15 (Use of Project Results)

1 (AA) may take necessary measures to encourage the widespread use of the project results for non-

commercial and academic purposes, including the establishment of a database of major project results. ② (CC) shall be obliged to submit the project result report and project results to (AA), and it shall be deemed that they have given (AA) their permission for the use and disclosure of the project results for non-commercial and academic purposes. In this regard, (AA) may set the necessary requirements and conditions concerning the general public's use of the project results.

Article 16 (Amendment of Project Agreement)

- ① (AA) may amend the content of the project proposal or this Agreement at the request of (BB).
- ② Concerning amendments to the project agreement, (CC) shall submit them to (AA) for approval by way of (BB), using the form in Appendix 3 hereto.
- ③ When it is unavoidable to change the project name during the project, (CC) shall request (AA)'s approval by way of (BB).
- ④ The project period and the deadline for final report shall not be extended. However, when there is an unavoidable reason to ask for an exception to what is stated in the foregoing sentence, due to natural disasters, fire, disease, childbirth, appointment to an official duty, etc., (CC) shall submit the application to (AA) for approval by way of (BB).
- ⑤ The project director shall not be replaced. However, when one of the following is the case, the case shall be submitted to (AA) for approval by way of (BB).
- 1. The project director's death or becoming disabled
- 2. The project director's inability to continue to carry out project due to the following:
 - 1) His/her failure to be re-appointed for the next term as professor during the project period
 - 2) His/her appointment to a non-University Government position
 - 3) His/her transfer to another organization or position within the same institution
- 4) His/her disease, disappearance, or criminal indictment
- 3. Other important situations, which (AA) may accept as a reason for replacement
- ⑥ If the project director is sent to another institution or stays in a country outside of the designated location of (BB) for over six months, (CC) will notify (AA) of the fact and inform (AA) how (CC) plans to perform its duty as project director in the time of (CC)'s absence from (BB).
- ① In the case of having to modify the Agreement, such as changing the research plan or replacing participating researcher, (CC) by way of (BB) shall follow a separate Agreement Change Procedure and
- receive the approval of (AA). In the annually submitted Research Plans Amendment Reports, matters that require implementation of the Agreement Change Procedure shall not be included.
- ® Concerning the research assistants, (CC) may replace them with the approval from (BB). In such a case, (CC) shall report the result to (AA) when (CC) submits annual reports.

Article 17 (Cancellation of Project Agreement)

- 1 (AA) may cancel this Agreement if one of the following takes place:
- 1. When (BB) or (CC) are found to have gravely failed to perform duties stipulated in the agreement;
- 2. When (BB) or (CC) voluntarily abandoned the project;
- 3. When it is judged that it will be difficult for project participants to achieve the desired project results or that the project participants will be unable to complete the project.
- 4. When the decision to cease support is made as required by evaluation result or otherwise

- ② In the event of the cancellation of this Agreement as per the foregoing 17-①, (BB) shall transfer the remaining project funds, except for the amount actually spent on project, to the account designated by (AA) immediately.
- ③ When this Agreement is cancelled due to reasons other than those listed in 17-① for which (BB) and (CC) is also responsible, (AA) shall retrieve the amount allocated either partially or wholly, and take restrictive measures.
- ④ In the event of the notice of cancellation of this agreement from (AA) per the foregoing 17-① and 17-③, (CC) shall submit the final report to (AA) within 3 months of the date of such notice, using (AA)-provided form

Article 18 (Submission of Relevant Materials)

(BB) and (CC) shall collaborate in good faith for the following: Inspection of the facilities and the relevant documents, or requests for submission of the relevant materials by (AA) or any party designated by (AA) or the Minister of Education of the Republic of Korea.

Article 19 (Compliance of Laws and Restrictive Measures)

- ① In implementing the project, (BB) and (CC) shall comply with the relevant laws and the Guidelines.
- ② (AA) may cease paying the project funds or retrieve the paid project funds, either partially or wholly, from (BB) and (CC) if one of the following takes place, and restrict the relevant party's application for and participation in the Academic Research Support programs.
 - 1. When the party in question is found to be involved in the use of fraud, such as an act intended to cause double payment, or other abuses concerning payment of the project funds
 - 2. When the party in question is found to have used the project funds for a goal other than their designated purpose or to have violated the usage perimeters and appropriation standards
 - 3. When the party in question fails to submit the final report within the deadline
 - 4. When the party in question fails to submit the final research results within the deadline
 - 5. When (BB) or (CC) abandons the project without a justifiable reason
 - 6. When the party in question is found to have violated the Project Agreement.
 - 7. When it is judged that the goal of funding the project cannot be reached.
 - 8. When it is judged that it would be impossible to continue the project.
- ③ Where (BB) or (CC) is subject to subparagraph 2 in the foregoing 19-②, (AA) may impose an additional monetary sanction. If (BB) or (CC) hinders or obstructs the relevant investigation, (AA) may impose a fine.
- ⁽⁴⁾ When one of the subparagraphs 6 through 8 in the foregoing 19-(2) is applicable, (AA) may decide separately whether to impose restrictions on an application for the Academic Research Support programs, along with the restriction period, depending on the prevalent situation.

Article 20 (Other Compliance Matters)

- (1) (BB) and (CC) shall not divulge to others any confidential information obtained regarding the implementation of research tasks or academic support projects.
- ② (BB) and (CC) shall do their best to prevent the occurrence of any dishonest acts, and adhere to the commonly practiced research ethics. (refer to Appendix 2)
- ③ If an author is a minor, or a spouse or direct relative to either the project director or participating researchers in the study, (CC) shall report immediately to (BB) and (BB) shall report immediately to (AA) and obtain prior approval. In the event of a breach, sanctions may be imposed according to the Agreement, Article 20.
- 4 Even after the signing the Agreement, (AA) may cancel the selection of the project if the application qualification requirements are found to not have been met.

Article 21 (Interpretation)

- ① Matters not covered by this agreement shall follow the Guidelines.
- ② When interpretive questions arise concerning this Agreement, (AA)'s interpretation shall prevail. If necessary, a mutual pre-discussion to reach an amicable resolution may be held.
- ③ In case of different opinions or interpretations of the contents of this agreement, (AA), (BB) and (CC) shall cooperate with each other and endeavor to resolve any such difference, and only when all parties agree that all viable avenues to an amicable resolution are exhausted, (AA)'s interpretation, based on legal consultation from Korean Law, shall take precedence over the others.

Two counterparts in this agreement, (AA) and (BB) shall keep one copy respectively. This Agreement shall take effect from the project commencement date stipulated in this Agreement, and shall remain valid until the completion of (BB)'s and (CC)'s respective obligations.

Attachments:

- 1. A copy of the Project Proposal
- 2. A copy of the Regulations for Academic Research Support in the Fields of Humanities and Social Sciences

Appendix:

- 1. Reference for Calculation of Project Budget Items
- 2. Scope of Misconduct in Research
- 3. [Form] Request for Amendment to the Agreement

[Appendix 1] Standards in Calculating Itemized Expenses

Item	Description	Calculation and Execution Criteria	Remarks
Direct	Student Labor Expenses and	The same level as that of a	
expenses	scholarships (Research Assistants	similar job within the Institution	
	Allowances):	should be applied.	
	 Bachelors, Masters, and PhD students 		
	that participate in the project		
	Labor expenses: Hiring of teaching staff	• Supporting salaries in line with	
	or researchers	your institution's criteria for	
	• Supporting salaries for researchers or	salaries.	
	instructors hired to expand research	Receiving duplicate funds	
	and operate Korean Studies courses	together with other support funds	
	Labor expenses: Korean studies	is not allowed.	
	research institution		
	Labor expenses for staff employed and the second of		
	exclusively for the operation of a		
	Korean Studies research institution	F (1 1 1 1 1	
	Academic research expenses (related to	• Expenses must be calculated	
	research and education)	according to the criteria, and the	
	Cost of using experts in relation to responsible dispersion postsylting each of	actual amount or an amount	
	research/education activities, cost of domestic and overseas education and	should be supported according to the research institution's criteria.	
	training, fees for using domestic and	 For the cost of purchasing books 	
	overseas information database	and literature, a list specifying	
	networks, expenses of collecting	the names and prices of the	
	(overseas) information, and cost of	books purchased must be written	
	buying books and literature	and managed.	
	 Expenses for adjusting and managing 	and managed.	
	projects such as the development of		
	post-doc programs, opening of		
	lectures, and development of		
	textbooks.		
	Cost of course buy-out for Project		
	Director or Assistant Project Director		
	(Up to 2 courses per year) If the buy-		
	out is not calculated in the matching		
	fund, then it should be calculated to		
	within 15% of the annual direct		
	expenses.		
	Academic research expenses	Trip expenses should be	
	 Domestic and overseas trip expenses 	calculated according to the	
	and local transportation expenses for	institution's relevant criteria,	
	participants in research activities	provided that the number of	
	 Cost of printing, reproduction, 	travelers and the frequency of	
	printing, and the production of slides	travel is minimized and air fares	
	directly related to research activities,	are based on economy class.	
	public charges, taxes, fees, and cost of	Actual meeting expenses	
	office supplies	including itemized cost of teas	
	• Expenses of experts' activities;	and refreshments, etc. should be	
	domestic and overseas education and	calculated.	
	training; use of domestic and overseas	Cost of buying books and	
	information database networks;	literature should be calculated	
	collection of domestic and overseas	and managed, with names and	
	technology information; purchase of	prices of books specified	
	books and literature; holding of	accordingly.	
	meetings; holding of seminars;		

		T	
	participation in symposia and seminars; writing of manuscripts; interpretation, shorthand; proofreading; translation and proofreading; meetings related to the performance of relevant projects; investigation of patent information; registration of domestic and overseas standards; investigation of information on standards • Cost of surveying and research, such as local surveys and polling • Cost of adjusting and managing the project with detailed tasks Research equipment and materials expenses • Cost of purchasing and using various materials, reagents, and parts; expenses of analysis, testing, and computerization. • Cost and relevant supplementary expenses for installing, purchasing and renting devices, equipment, supplementary equipment and materials, and research facilities which need to be used for over one month in	 Local research and survey expenses should be calculated only for such activities. Actual cost of other research activities should be calculated according to the period and market price. Publication expenses may be spent within 2 years of the end of the project period if publication is planned within that period. Actual expenses should be calculated, and the cost should be calculated accurately according to the criteria. Expenses should be calculated, specifying item name, size, etc. For the cost of purchasing devices or equipment, the necessity and relevance to the project should be explained separately. 	
	the relevant academic activities. Allowance for research activities	The total amount should be up	
	Allowance for research activities Allowance for paying compensation and encouragement expenses to Project Director and Collaborative Researchers	• The total amount should be up to KRW 0.4 million per month (a total of 4.8 million per year).	
Indirect	Indirect expenses	To be fixed to within 10% of the	
Expenses	Common support expenses of the institution necessary for managing the project, etc. Human resource support costs A. HR support labor expenses B. Exclusive administrative support labor expenses C. R&D efficiency performance allowance Research support costs A. Institute common support expenses B. Project center or research center operating costs C. Research department safety management costs D. Research safety management costs E. Research ethics activity costs F. R&D reserve G. University research activity support costs 3. Achievement utilization support costs A. Science and culture activity costs B. Cost of applying for and registering patent rights for intellectual property rights	direct expenses (Labor expenses should be included in the direct expenses.)	

[Appendix 2] Scope of Misconduct in Research

"Misconduct in research" refers to any of the following acts committed in the proposal of research tasks, performance of research, report or publication of the outcomes of research activities:

- 1. "Forgery" refers to the act of falsely creating, recording or reporting raw data, data and outcomes of research that do not exist.
- 2. "Tampering" refers to the act of distorting research contents or outcomes by intentionally manipulating research materials, equipment or processes, or arbitrarily modifying or deleting raw data or data used in research.
- 3. "Plagiarism" refers to the following acts of utilizing the creative ideas or works of another person(s), other than generally available knowledge, without indicating their source adequately, in an attempt to mislead other parties into believing that it is one's own work.
 - a. Unauthorized use of a part of or the whole research contents of another person without indicating their source.
 - b. Failure to indicate the source when using literary works by others, and modification of certain words or sentence structures.
 - c. Unauthorized use of creative ideas belonging to others without indicating their source.
- d. Unauthorized use of literary works belonging to others by translation without indicating their source.
- 4. "Illegitimate indication of authors" refers to the following acts of failing to attribute authorship to a person who has contributed to the research contents or results, without justification, or vesting authorship to a person who has not contributed to the research contents or results as an expression of gratitude or courtesy to that person.
 - a. When authorship is vested to a person who has not contributed to the research contents and results.
 - b. When authorship is not vested to a person who has contributed to the research contents and results.
 - c. When an academic thesis written by a student is published in an academic journal in the name of the adviser only.
- 5. "Illegitimate redundant publication" refers to cases where research results or articles that are identical or virtually similar to previous research results are published without indicating their source, or are presented as separate research achievements, or cases where research funds or other benefits are unfairly or fraudulently obtained as a result.
- 6. "Acts of obstructing an investigation of research misconduct" refers to acts of maliciously obstructing investigation of misconduct by one or others or inflicting harm or disadvantage on an informant.
- 7. Other acts that seriously exceed the scope of misconduct usually admitted in the relevant academic fields are to be treated as research misconduct.

[Appendix 3] Request for Amendment to the Agreement

		Program Title					
		Project nar	ne				
	Summary of the	Project ne	o.	Administering Institute's name			
]	Project	Project Director		Contact No.	(Phone) (Fax)		
		Project Funds for the Year		Balance (Unit: KRW)			
	Humanii	ies and Soc	h Article 8 of the Guidelines feial Sciences, we hereby request oject as follows:				
	_		Contents to be Amended and Reason for Amendment				
	Cate	egory*	Before Change	fter Change			
		son for ndment					
:	* Catego	ry: project o	director, deputy project director,	project title, project	t scope, etc.		
			, 20	(Sizen	otura)		
			Project Director:Head of the Project Administer	(Signating Institution:	(Office Seal)		
Щ							



협 약 서

* 사업 정보

사업명 한국	학전략연구소육성사업 (Strategic Research Institute Program for Korean Studies)
--------	--

*과제 정보

	AKS-2024-SRI-2200001						
과제명		한국 및 동구권: 과거, 현재 그리고 미래 발전					
과제수행기관				까렐대흐	학교		
사업비	총 사업비 750,000,000			750,000,000			
(단위: 원)	1차년도	직접비		간접비		소계	150,000,000
	2차년도	직접비		간접비		소계	150,000,000
	3차년도	직접비		간접비		소계	150,000,000
	4차년도	직접비		간접비		소계	150,000,000
	5차년도	직접비		간접비		소계	150,000,000
사업기간	총 사업기간 2024. 6. 1. ~ 2029. 5. 31. <5년>						
	1차	년도		2024. 6	. 1. ~ 2025. 5	5. 31.	
	2차년도 2025. 6. 1. ~ 2026. 5. 31. 3차년도 2026. 6. 1. ~ 2027. 5. 31. 4차년도 2027. 6. 1. ~ 2028. 5. 31.						
	5차년	크도		2028. 6	. 1. ~ 2029. 5	5. 31.	

*과제 보고서 및 결과물 제출 기한

M#1 H ¬ II	1차년도	1차년도 사업개시 후 10개월 이내	2025. 3. 31.
연차보고서	2차년도	2차년도 사업개시 후 10개월 이내	2026. 3. 31.
단계보고서	3차년도	3차년도 사업개시 후 10개월 이내	2027. 3. 31.
연차보고서 4차년도		4차년도 사업개시 후 10개월 이내	2028. 3. 31.
결과보고서 5차년도		사업기간 종료 후 3개월 이내	2029. 8. 31.
최종 출판결과물 제출		사업 종료 후 2년 이내	2031. 5. 31.

* 협약 당사자

For Grantor	For Grantee
(AA)(7 [†])*	(BB)(나)**
The Academy of Korean Studies Acting President Lim, Chi-kyun	Agreed to: Charles University, Faculty of Arts Dean Eva Leheckova
(signature)	(signature)
(date) 2024-06-20	(date) 2024-06-17
Korean Studies Promotion Service	(CC)(□+)***
Acting Director Lee, Kang Hahn	Read and Acknowledged: Project Director
(signature)	
(date) 2024-06-18	(signature) (date) 2024-06-13

위 과제의 수행에 관하여 (가), (나), (다)는 다음과 같이 협약을 체결한다. 단, (나)는 (다)를 대리한다. 본 협약서에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다.

- *"(가), 전문기관": 한국학중앙연구원의 한국학진흥사업단
- **"(나), 주관연구기관": 과제를 수행하는 과제책임자가 소속된 대학(또는 기관)
- *** "(다), 과제책임자": 본 과제를 수행하는 사업팀의 책임자

제1조(사업목표 및 내용) 동 과제의 목표 및 내용은 (다)가 (나)를 통하여 (가)에게 제출한 사업계획서상의 목표 및 내용과 동일하다.

- 제2조(사업의 수행) ①(나)와 (다)는 인문사회분야 학술지원사업 관리운영 가이드 라인 (이하 "가이드라인"이라 한다)과 사업계획서에 따라 과제를 성실히 수행하 도록 하여야 하며, (나)는 본 계약상의 (다)의 의무이행을 보증한다.
- ②(다)는 과제 수행에 관한 최종적인 책임을 부담하며, (나)는 (다)의 세부 사업의 독립성을 해하지 않는 범위 내에서 과제 수행 및 관련 행정 처리를 지휘·감독하 여야 한다.
- ③해당 과제의 수집 대상 자료는 반드시 학문적으로 공개 및 활용(전송권 포함)이 가능한 것이어야 하며, 공개 및 활용 등 지식 재산권 사용에 대한 허가를 받은 자료이어야 하며, 관련 제반 법적 문제가 해결된 자료여야 한다.
- **제3조(연구소)** ①(나)는 본 연구 수행을 위한 연구소를 두고, 연구소에는 연구소장, 관련 전공 교원, 연구자, 직원 등을 배치한다.

- ②연구소의 소장은 (다)가 되며, (다)는 연구소를 대표하여 업무를 총괄하고 이의 운영과 연구소 구성, 관리에 대한 권한과 책임을 진다.
- 제4조(사업비의 지급) ①(가)는 과제 수행을 위하여 본 협약에 명시된 사업비를 (나)에게 지급하며, 간접비는 사업비 내에 포함하여 지급한다. 다만, 정부의 재정사항 등과 본 협약서 제16조 및 제17조에 따라 협약이 변경 또는 해약 되었을 경우에는 이를 변경할 수 있다.
- ②간접비 산정비율은 "직접비"의 10% 이내로 하되, 사업 기간 동안 협약 당시 확정된 비율을 준수하여야 한다.
- ③(나)와 (다)는 협약 체결 시 사업비 지급 계좌를 한국학과제관리시스템에 등록하여야 하며, (다)는 수정 연차/단계보고서 제출 시에도 (가)에게 사업비 중앙 관리 계좌 정보를 반드시통보하여야 한다.
- 제5조(사업비의 관리 및 사용) ①(나)는 가이드라인이 정하는 바에 따라 사업비를 중앙관리 하는 것을 원칙으로 하며, 다른 용도의 자금과 분리하여 별도의 계정을 설정하여 관리하여야 한다.
- ②사업비 예치에 따른 예금이자가 발생한 경우, 사업에 재투자하거나 (가)에게 따로 이와 유사한 목적으로 승인받은 용도에 한하여 사용하여야 한다.
- ③(나)와 (다)는 제4조에 따라 지급받은 사업비를 별지 1의 비목별 계상 기준에 따라 사용하여야 하고, 이를 위배하여 사용한 금액은 전액 환수 조치된다.
- ④인건비의 경우, 관련 세법을 준수하여 참여인력계좌로 직접 이체하여야 하고 공동관리 할 수 없다.
- ⑤(나)와 (다)는 해당과제가 다년 과제인 경우 해당연도 사업기간 내에 발생한 사업비사용잔액을 해당과제의 차년도 사업비로 이월하여 사용할 수 있다.
- ⑥본 사업 목적에 부합하도록 외부 지원 자금을 유치하는 것에 대해서는 제한하지 않는다. 다만, 동일 세부 사업에 대하여 이중으로 지원받을 수 없다.
- ⑦(나)와 (다)는 본 사업 자금을 독립적으로 관리하고 매년 그 집행 내역을 (가)에게 투명하게 보고하여야 한다.
- ⑧사업비는 사업계획에 따라 사용해야 하며, 사업기간 내에만 집행하여야 한다.
- ⑨동 과제에서 인건비 또는 학술활동수당을 지급받는 참여자의 경우 동 과제 내 다른 수당을 중복 지급받을 수 없다.
- ⑩(다) 및 (나)는 연구기간 종료 후 3개월 이내에 해당과제의 사업비 집행내역을 제출하되, 사업비의 집행 잔액은 (가)로 반납하여야 한다.
- 제6조(연차보고) ①(다)는 해당과제의 계속지원 타당성 검토 평가를 위한 연차보고서를

제출하여야 한다.

- ②(다)는 연차보고서를 1차, 2차, 4차, (3차년도는 단계평가로 제외) 사업기간 종료 2 개월 전에 (가)가 정하는 양식에 따라 작성하여 (나)를 통해 (가)에게 제출하여야 한다. 다만, 필요에 따라 (가)는 제출기한을 따로 정할 수 있다.
- ③연차보고 결과 시 다음 각 호의 서류를 포함하여야 한다.
 - 1. 연차보고서
 - 2. 차년도 사업계획서
 - 3. 연차결과물 일체
- ④(가)는 (다)가 제3항의 서류를 기한 내에 제출하지 않은 경우 사업비 지급 중단 및 기집행액, 집행예정액 외 사업비의 회수 조치 등을 할 수 있다.
- ⑤제3항 제3호의 결과물은 연구자간 정보 공유 및 우수 결과 도출을 위하여 한국학진흥사업 성과포털 등에 업로드하여 공개할 수 있다.

제7조(연차점검) ①연차점검은 (다)가 (나)를 통해 제출한 연차보고서 및 결과물을 대상으로 실시하며, 점검시기 및 점검결과에 따른 세부적인 조치사항은 (가)가 따로 정하는 바에 따른다. ②연차점검은 '통과' 또는 '정밀평가 대상'으로 판정하며, '통과'는 계속지원 조치하고, '정밀평가 대상'은 별도의 정밀평가 점검결과에 따라 조치한다. 정밀평가는 '60 점 이상' 또는'60 점 미만'으로 판정하며, 그 결과 '60 점 이상' 시 사업을 계속하도록 조치하고, '60 점 미만' 시 지원중단 조치한다.

③평가결과에 따라 지원중단이 결정된 과제는 지원중단 결정을 통보받은 날로부 터 6개월이내에 (다)는 (가)에게 결과보고서를 제출하여야 한다. 결과보고서 양식은 (가)가 정하는 바에따른다.

제8조(단계보고) ①(다)는 해당과제의 단계진입 타당성 검토 평가를 위한 단계보고서를 제출하여야 한다.

- ②(다)는 단계보고서를 3차년도 연구기간 종료 2개월 전에 (가)가 정하는 양식에 따라 작성하여 (나)를 통해 (가)에게 제출하여야 한다. 다만, 필요에 따라 (가)는 제출기한을 따로 정할 수 있다. ③단계보고 결과 시 다음 각 호의 서류를 포함하여야 한다.
 - 1. 단계보고서
 - 2. 다음 단계 사업계획서
 - 3. 단계별 결과물 일체

- ④(가)는 (다)가 제3항의 서류를 기한 내에 제출하지 않은 경우 사업비 지급 중단 및 기집행액, 집행예정액 외 사업비의 회수 조치 등을 할 수 있다.
- ⑤제3항 제3호의 결과물은 연구자간 정보 공유 및 우수 결과 도출을 위하여 한국학진흥사업 성과포털 등에 업로드하여 공개할 수 있다.

제9조(단계평가) ①단계평가는 (다)가 (나)를 통해 제출한 단계보고서 및 결과물을 대상으로 실시하며, 평가시기 및 평가결과에 따른 세부적인 조치사항은 (가)가 따로 정하는 바에 따른다. ②단계평가는 "양호, 미흡, 극히 불량" 등급으로 판정하며, (가)는 "미흡" 또는 "극히 불량"을 받은 과제에 대해 지원중단 조치한다.

③평가결과에 따라 지원중단이 결정된 과제는 지원중단 결정을 통보받은 날로부 터 6개월 이내에 (다)는 (가)에게 결과보고서를 제출하여야 한다. 결과보고서 양식은 (가)가 정하는 바에 따른다.

제10조(결과보고) ①(다)는 본 협약에서 정한 사업기간 종료 후 3개월 이내에 다음 각 호의서류를 (나)를 통하여 (가)에게 제출하여야 하며, 이를 이행하지 않을 경우 (가)는 가이드라인제25조에 따라 이미 지급한 사업비에 대해 제재부가금을 부과하고 부과일로부터 (다)의학술지원사업 신청 및 참여를 제한할 수 있다.

- 1. 결과보고서
- 2. 사업비 집행 정산내역서
- 3. 사업 성과물
- 4. 사업 성과 및 사업 성과물 등의 정보입력
- 5. 그 밖의 사업계획서에서 제시된 결과물 형태
- ②결과보고서 양식은 (가)가 따로 정하는 바에 따른다.
- ③(가)는 기제출한 정산결과 등의 검토확인을 위하여 필요한 경우 소속직원으로 하여금 (나)에게 집행증빙서류를 제출토록 하여 열람하게 하거나 그 사본을 제출하게 할 수 있다.

제11조(결과평가) 결과평가는 (다)가 (나)를 통해 제출한 결과보고서 및 결과물을 대상으로 실시하며, 평가시기 및 평가결과에 따른 세부적인 조치사항은 (가)가 따로 정하는 바에 따른다.

제12조(최종 결과물 발표 및 제출 등) ①(다)는 사업기간 종료 후 2년 이내에 '사업계획서'에 제시된 연구결과물을 출판 완료해야 하며, 각 3부 이상 (가)에게 제출하여야 한다. 단, 연구 개시 후 6개월 이내에 발표된 저서 나 논문은 해당 사업의 연구결과물로 인정하지 않는다.

②최종 연구결과물 제출은 「가이드라인」 제20조를 따르되, 이외의 사항은 신청 요강 및

본협약서에서 정한 바를 따른다.

- ③(다)는 최종 결과물 출판 시, 「가이드라인」제20조에 따라 아래와 같이 사사 표기를 기입하여야한다. 사사표기를 기입하지 않는 경우, 최종연구결과물로 인정하지 않는다.
- ④연구결과물 사사표기 시, 교육부 및 전문기관 연구비 지원 과제 병기는 불가하며 저서의 경우 반드시 발행인 란에 사사표기를 하여야 한다.
- ⑤연구결과 발표 시 반드시 다음 각 호와 같이 표기하여야 한다.
 - 1. 국문표기시: "이 저서 또는 논문은 2024년도 대한민국 교육부와 한국학중 앙연구원(한국학진흥사업단)의 한국학전략연구소육성사업의 지원을 받아 수행된 연구임 (AKS-2024-SRI-2200001)."
 - 2. 영문표기시: "This work was supported by the *Strategic Research Institute Program for Korean Studies* of the Ministry of Education of the Republic of Korea and the Korean Studies Promotion Service at the Academy of Korean Studies (AKS-2024-SRI-2200001)."

제13조(최종 결과물 미제출) ①(다)는 본 협약서 제12조에 따른 결과물 제출 의무를 이행하지 않은 경우 가이드라인 제25조에 따라 이미 지급한 사업비에 대해 제재부가금을 부과하고 부과일로부터 (다)의 학술지원사업 신청 및 참여를 제한할 수 있다. 다만, (가)가 필요하다고 인정하는 특별한 경우에 한하여 (다) 및 연구참여자의 소명서 및 사업수행 전반에 대한 소정의 별도 평가를 통해 학술지원사업 신청 및 참여제한 조치를 면할 수 있다.

②제1항에 의해 제재조치를 받은 이후에 연구결과물을 제출할 경우, 제재를 해지할 수 있다. 다만, 필요한 경우 (가)는 과제에 대한 평가를 거쳐 제재해지 시점을 별도로 정할 수 있다.

제14조(사업결과물의 소유) ①본 과제 수행의 결과로 취득하는 기자재/시설 등 유형적 결과물과 지적재산권.보고서의 판권 등 무형적 결과물은 (나)의 소유로 한다.

②디지털 데이터의 종합서비스를 위한 메타데이터의 온라인 전송권은 (가)와 (나)가 공동으로 소유하며, 메타데이터의 범위는 (가)가 정하는 바에 따른다.

제15조(연구성과의 공개 및 활용) ①(가)는 사업성과가 비상업적·학술적 목적으로 널리 활용될수 있도록 주요 사업성과에 대한 데이터베이스 구축 등 사업성과를 활용하는데 필요한조치를 취할 수 있다.

②(다)는 본 과제의 결과보고서·결과물 및 주요 사업성과를 (가)에게 제출할 의무가 있으며, 사업성과의 비상업적·학술적 목적에 따른 공개·이용 및 활용에 대해 (가)에게 허락을 한 것으로 본다. 이 경우, (가)는 공개·이용 및 활용방법 및 조건 등을 임의로 정할 수 있다.

제16조(협약의 변경) ①(가)는 (나)로부터 요청이 있거나 필요한 경우에는 사업계획서의 내용 또는 협약사항을 변경할 수 있다.

- ②협약 변경신청 및 승인은 (다)가 '별지 3' 서식을 사용하여 (나)를 통해 협약 변경을 신청하고 (가)의 승인을 받아야 한다.
- ③사업수행 중 과제명 변경이 불가피하여 변경하고자 하는 경우 (다)는 (나)를 통하여 과제명 변경을 신청하고 (가)의 승인을 받아야 한다.
- ④결과보고 기한은 연장할 수 없다. 다만, 천재지변, 화재, 질병, 출산, 공직 임명 등 불가피한 사유가 있어 연장하고자 하는 경우 (다)는 (나)를 통하여 연장을 신청하고 (가)의 승인을 받아야한다.
- ⑤과제책임자는 변경할 수 없다. 다만, 과제책임자가 다음 각 호에 해당하여 변경하고자 하는 경우, (다)는 (나)를 통해 신청하고 (가)의 승인을 받아야 한다.
 - 1. 과제책임자가 사망 또는 불구, 폐질이 된 때
 - 2. 과제책임자가 다음과 같이 사업을 수행할 수 없을 경우
 - 1) 사업기간 중 재임용 탈락 등으로 사업을 수행하지 못할 때
 - 2) 공직에 임명되어 사업을 계속 수행할 수 없을 때
 - 3) 소속 또는 보직 변경 등으로 인하여 사업을 계속 수행할 수 없을 때
 - 4) 기타 질병, 실종, 형사소추 등 부득이한 사유로 인하여 사업을 계속 수 행할 수 없을 때
 - 3. 기타 중대한 사유로 (가)가 변경을 승인할 때
- ⑥과제책임자가 6개월 이상 타 기관으로 파견되거나, 6개월 이상 (나) 소재지 이외의 국가에 체류하는 경우, (다)는 그 사실 및 (나)로부터의 부재 시 과제책임자로서의 사업 수행 계획에 대해 (가)에게 미리 알려주어야 한다.
- ⑦연구계획 변경, 참여연구원 변경 등 연구협약 변경 시 (다)는 (나)를 통해 별도의 협약변경 절차를 거쳐 전문기관의 승인을 받아야 한다. 연차별 수정계획서는 연구 내용에 대한 수정만 할 수 있고, 협약변경 사항을 포함할 수 없다.
- ⑧연구보조원은 과제책임자의 승인으로 변경할 수 있으며, 이 경우 과제책임자는 보고서 제출 시전문기관에게 보고하여야 한다.

제17조(협약의 해약) ①(가)는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사유가 발생하였을 경우에는

협약을 해약할 수 있다.

- 1. (다) 또는 (나)가 중대한 협약사항을 위반한 때
- 2. (다) 또는 (나)가 과제의 수행을 포기한 때
- 3. 사업수행이 지연되어 소기의 사업성과를 기대하기 곤란하거나 사업 참여자가 사업을 완수할 능력이 없다고 인정되는 때
- 4. 평가결과 또는 기타 사유로 인해 지원중단이 결정되는 때
- ②제1항에 따라 협약이 해약되었을 경우에는 (나)는 실제 사업에 사용한 금액을 제외한 사업비 잔액을 즉시 (가)가 지정하는 관리계좌에 이체하여야 한다.
- ③제1항 외에 (다) 및 공동연구원 또는 (나)의 귀책사유로 협약을 해약한 경우에도 (가)는 교부된 출연금 전부 또는 일부를 회수하고, 행정 제재조치를 취할 수 있다.
- ④(다)는 제1항 및 제3항에 따라 협약의 해약 통보를 받은 날로부터 3개월 이내에 결과보고서를 제출하여야 한다. 결과보고서 양식은 (가)가 정하는 바에 따른다.

제18조(관계자료 제출 등) (나)와 (다)는 (가) 또는 대한민국 교육부장관과 (가)가 지정하는 자의 사업현장 확인, 관계서류의 열람, 관계 자료의 제출요청 등에 성실히 응하여야 한다.

제19조(관계법령의 준수 및 제재조치) ①(나)와 (다)는 본 과제를 수행함에 있어서 본 사업의 관계 법령 및 가이드라인을 성실히 준수하여야 한다.

- ②(가)는 다음 각 호의 기준에 따라 (나)와 (다)에 대하여 사업비 지급 중지 및 교부된 사업비의 전부 또는 일부를 회수할 수 있으며, 학술지원사업의 신청 및 참여를 제한할 수 있다.
 - 1. 허위, 이중 지급 및 그 밖의 부정행위로 사업비를 받은 자
 - 2. 사업목적 이외, 또는 사용 용도와 기준을 위반하여 사업비를 사용한 자
 - 3. 제출기한 내에 결과보고서를 제출하지 아니한 자
 - 4. 제출기한 내에 최종 결과물을 제출하지 아니한 자
 - 5. 정당한 사유 없이 (나) 또는 (다)가 사업수행을 포기한 경우
 - 6. 협약의 규정을 위반한 자
 - 7. 사업비 지급 목적이 달성될 수 없다고 인정되는 경우
 - 8. 기타 사업을 더 이상 수행할 수 없다고 판단되는 경우
- ③(나) 또는 (다)가 제2항 제2호에 해당하는 경우, (가)는 (나) 또는 (다)에게 제재부가금을 부과할수 있다. 또한 (가)는 (나) 또는 (다)가 이와 관련된 조사를 방해하는 경우, 과태료를 부과할수 있다.

④제2항의 제6호 내지 제8호에 해당하는 경우, 그 사유와 정도에 따라 학술지원사업 신청제한 여부 및 제한기간을 별도로 정할 수 있다.

제20조(그 밖의 준수사항) ①(나)와 (다)는 연구과제 수행 및 학술지원사업에 관하여 취득한 비밀사항을 공표하거나 타인에게 누설하여서는 아니된다.

- ②(나)와 (다)는 별지 2 참조에 따른 연구부정행위를 방지하고 연구윤리를 확보하도록 노력하여야 한다.
- ③미성년 저자 또는 연구진의 배우자 또는 직계 존·비속이 연구에 참여하는 경우 (다)는 (나)에게, (나)는 (가)에게 즉시 보고한 후 사전 승인을 받아야 하며, 위반 시 협약서 제19조에 따라 제재조치 처분을 할 수 있다.
- ④협약체결 후라도 신청자격 요건 부적합이 확인되면 전문기관은 해당과제의 선정을 취소할 수 있다.

제21조(해석) ①본 협약서 이외의 사항은 가이드라인을 따른다.

- ②본 협약서의 해석상 의문이 있을 경우에는 (가)의 해석에 의하되, 원만한 해결을 위하여 사전에 상호 협의할 수 있다.
- ③본 협약의 내용에 대하여 의견이나 해석이 다른 경우 (가), (나), (다)는 서로 협조하여 차이점을 해소하기 위해 노력하여야 하며, 모든 당사자들이 원만한 해결을 위해 가능한 수단이 모두 소진되었음에 동의했을 때에만 대한민국 법률 자문에 근거한 (가)의 해석을 (나)와 (다)의 해석에 우선하여 취한다.

본 협약서는 2통을 작성하여 (가), (나)가 각각 1통씩 보관하며, 협약서에 명시된 사업기간 개시일부터 (가)에 대하여 (나), (다)의 의무가 종료될 때까지 그 효력이 발생하는 것으로 합의한다

- 붙임 1. 사업계획서 1부.
 - 2. 인문사회분야 학술지원사업 관리운영 가이드라인 1부.
- 별지 1. 사업비 비목별 계상기준
 - 2. 연구부정행위의 범위
 - 3. 협약변경신청서 양식

별지1: 사업비 비목별 계상기준

비목	세목	사용 용도	산정.집행기준
인 7 인 7 연	학생 인건비	연구보조원수당 : 연구(사업)에 참여하는 (전문)학사과정, 석사과정, 박사과정에 있는 학생	-학교내유사직군과동일기준적용
	인건비	연구원또는교원고용 한국학 전략 연구 또는 한국학 강좌 확대 운영을 위해 고용하는 연구원,강사의급여지원 한국학연구소 인건비 한국학연구소 운영을 위해고용된 전문인력의 인건비	-학교내급여기준에따른급여지원 -여타지원비와중복수령금지
	연구 활동비	* 연구·교육 관련 연구활동비 1. 교육 활동과 관련된 전문가활용, 국내・외 교육훈련, 국내외 정보DB 네트워크사용료, (해외)기술정보수집비, 도서 등문헌구입비등 2. 프로그램 개발, 강좌 개설, 교재 개발 등 프로젝트의 조정 및관리에 필요한 경비 3. 과제책임자/부책임자의 Course Buy-out 비용(연 2과목 이내, 매칭펀드에 Buy-out 비용이 책정되지 않은 경우에 한 해 직접비의 15% 범위 이내 책정)	- 정확한 산출기준에 의하여 산정된 금액으로 실제소요액 또는 주관연구기관의 세부기준에 따라 지원 - 도서 등 문헌구입비의 경우, 도서명, 금액이 포함된 목록을 작성·관리하여야함.
	연구 활동비	1. 학술활동참여자의국내외출장여비및현지교통비등 2. 학술활동과 직접 관련된 인쇄・복사・인화・슬라이드 제작비,공공요금・제세공과금 및수수료,사무용품비등 3. 전문가 활용비, 국내외 교육훈련비, 국내외 정보데이터베이스(DB) 네트워크사용료, 국내외 기술정보수집비, 도서 등 문헌구입비, 회의비, 세미나 개최비, 학회・세미나 참가비, 원고료, 통역료, 속기료, 윤문(潤文) 교열비, 번역 감수비, 해당 과제 수행과 관련된 회의비, 특허정보조사비, 국내외 표준등록활동비, 표준정보조사비 등 4. 현지조사 시 설문 및 여론조사 등 조사연구에 필요한 활동 경비 5. 한국학연구소 설립 등 세부 과제가 있는 경우에는 해당 과제의 조정 및 관리에 필요한 경비	인정하고 항공료는이코노미만인정 2.회의비와 그 밖의 회의 관련 비용(다과비등을 포함한다)은 항목별로 실제 사용된 금액을 계상 3. 도서 등 문헌구입비는 도서명, 금액이 포함된 목록을 작성 관리하여야함. 4. 현지조사활동비는 조사연구가 필요한 분야에

	연구장비·시설비	해당 학술활동에 1개월 이상 사용할 수 있는 기기 · 장비와 부수 기자재, 연구시설의 설치 · 구입 · 임차에 관한 경비 및 관련 부대경비	-실제 소요액으로 정산하여야 하며, 정확한 산출기준에 의하여 산정된 금액이 적용되어야함. 품목규격등명사하여계상된금액 - <u>기자재 구입의 경우, 해당 학술활동과의 연관성</u> 및구입필요성을별도로소명하여야함.
	연구재료비	각종 재료 및 시약(試藥), 소모성 부품 등의 구입과 사용료, 분석료, 시험료 및전산처리비	-실제 소요액으로 정산하여야 하며, 정확한 산출기준에의하여산정된금액이적용되어야 함. 품목규격등명사하여계상된금액
	연구수당	과제책임자 및 사업 참여자의 보상금 · 장려금 지급을 위한 수당	- 월 한화 40만원(연 480만원) 이내로 책정 ※ 단, 수당을 받을 경우 기타 연구비(번역료, 집필료,발표수당등)중복수령불가:
간접비	간접비	사업관리에필요한기관공통지원경비등 1.인력지원비 가지원인력인건비,나행정지원전담요원인건비 다연구개발능률성과급 2연구지원비 가기관공통지원경비 나사업단또는연구단운영비 다연구실안전관리비라연구보안관리비 마연구윤리활동비바연구개발준비금 사대학연구활동지원금 3성괴활용지원비 가과학문화활동비나지식재산권출원・등록비	직접비금액의 10% 이하로 반드시 책정

별지2: 연구부정행위의 범위

연구부정행위는 연구개발 과제의 제안, 수행, 결과보고 및 발표 등에서 이루어진 다음의 사항들을 의미한다.

- 1. "위조"는 존재하지 않는 연구 원자료 또는 연구자료, 연구결과 등을 허위로 만들거나 기록 또는 보고하는 행위
- 2. "변조"는 연구 재료.장비.과정 등을 인위적으로 조작하거나 연구 원자료 또는 연구자료 를 임의로 변형.삭제함으로써 연구 내용 또는 결과를 왜곡하는 행위
- 3. "표절"은 다음 각 목과 같이 일반적 지식이 아닌 타인의 독창적인 아이디어 또는 창작물을 적절한 출처표시 없이 활용함으로써, 제3자에게 자신의 창작물인 것처럼 인식하게 하는 행위
 - a. 타인의 연구내용 전부 또는 일부를 출처를 표시하지 않고 그대로 활용하는 경우
 - b. 타인의 저작물의 단어·문장구조를 일부 변형하여 사용하면서 출처표시를 하지 않는 경 우
 - c. 타인의 독창적인 생각 등을 활용하면서 출처를 표시하지 않은 경우
 - d. 타인의 저작물을 번역하여 활용하면서 출처를 표시하지 않은 경우
- 4. "부당한 저자 표시"는 다음 각 목과 같이 연구내용 또는 결과에 대하여 공헌 또는 기여를 한 사람에게 정당한 이유 없이 저자 자격을 부여하지 않거나, 공헌 또는 기여를 하지 않은 사람에게 감사의 표시 또는 예우 등을 이유로 저자 자격을 부여하는 행위
 - a. 연구내용 또는 결과에 대한 공헌 또는 기여가 없음에도 저자 자격을 부여하는 경우
 - b. 연구내용 또는 결과에 대한 공헌 또는 기여가 있음에도 저자 자격을 부여하지 않는 경우
 - c. 지도학생의 학위논문을 학술지 등에 지도교수의 단독 명의로 게재·발표하는 경우
- 5. "부당한 중복게재"는 연구자가 자신의 이전 연구결과와 동일 또는 실질적으로 유사한 저작물을 출처표시 없이 게재한 후, 연구비를 수령하거나 별도의 연구업적으로 인정받는 경우등 부당한 이익을 얻는 행위
- 6. "연구부정행위에 대한 조사 방해 행위"는 본인 또는 타인의 부정행위에 대한 조사를 고의로 방해하거나 제보자에게 위해를 가하는 행위
- 7. 그 밖에 각 학문분야에서 통상적으로 용인되는 범위를 심각하게 벗어나는 행위

별지3: 협약변경신청서 양식

한국학전략연구소육성사업 협약변경 신청서

대상과제 개 요	사 업 명	한국학전략연구소육성사업				
	과 제 명					
	과제번호		주관기관			
	책임자명		연락처	(T)	(F)	
	당해연도		집행잔액			원
	사 업 비					_

인문사회분야 학술연구지원사업 관리운영 가이드라인에 의하여 위 과제에 대한 협약내용을 아래와 같이 변경하여 사업을 수행하고자 하오니 승인하여 주시기 바랍니다.

	변경내역 및 변경사유			
구 분*	변 경 전	변 경 후		
변 경 사 유				

* 구분: 책임자, 공동연구원, 과제명, 기타

20 년 월 일

책임자 : _____(서명)

주관기관장 _____(서명)